



## EG - Typgenehmigungsbogen

### EC Type-approval certificate

Benachrichtigung über die Erweiterung der Typgenehmigung des Typs einer selbständigen technischen Einheit in bezug auf die Richtlinie 70/157/EWG, zuletzt geändert durch die Richtlinie 1999/101/EG

Communication concerning the extension of type-approval of a type of separate technical unit with regard to Directive 70/157/EEC, as last amended by Directive 1999/101/EC

Typgenehmigungsnummer: e1\*70/157\*1999/101\*8544\*01

Type-approval number:

Grund für die Erweiterung - Reason for extension:

siehe Blatt 1 des Prüfprotokolls  
see page 1 of test report

Abschnitt I - Section I

- 0.1. Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) - Make (trade name of manufacturer):  
**AMG**
- 0.2. Typ und allgemeine Handelsbezeichnung(en) - Type and general commercial description(s):  
**002 171 490**
- 0.3. Merkmale zur Typidentifizierung, sofern an der selbständigen technischen Einheit vorhanden - Means of identification of type if marked on the separate technical unit:  
**entfällt - not applicable**
- 0.3.1. Anbringungsstelle dieser Merkmale - Location of that marking:  
**entfällt - not applicable**
- 0.4. Fahrzeugklasse - Category of vehicle:  
**entfällt - not applicable**
- 0.5. Name und Anschrift des Herstellers - Name and address of manufacturer:  
**Mercedes-AMG GmbH  
D-71563 Affalterbach**
- 0.7. Bei Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten Lage und Anbringungsart des EG-Typgenehmigungszeichens - In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EC approval mark:  
**siehe Beschreibungsbogen - see information document**

TUV AUTOMOTIVE GMBH  
Unternehmensgruppe TÜV Süddeutschland  
Engineering Center Böblingen  
Oben-Lindenhal-Strasse 16  
D-71034 Böblingen

Hersteller Mercedes - AMG GmbH  
Daimlerstraße 1  
D-71563 Affalterbach  
Auspuffschalldämpfertyp **002 171 490**

Prüfbericht Nr.  
18.10.35.0077.00  
70/157/EWG  
i.d.F. 1999/101/EG

Anlage 1

Tabelle der technischen Einheit:

Blatt 1 von 1

Lfd. Nr. Zeichnung	Tabelle der technischen Einheit	Abmessungen des Teiles in mm	Kennzeichnung oder Teilenummer
(1)	Auspuffkammer links und rechts		
(2)	Stirnwand-Katalysatoren links und rechts		
(3)	Vorschalldämpfer links und rechts		
(4)	Nachschalldämpfer auf linker Fahrzeugseite [ein Eintrittsrohr Ø 50 mm x 448 mm lang, zwei Austrittsrohre Ø 60 mm x 43 mm lang und AMG Endrohrblende]	Länge 383 mm, Breite 240 mm, Höhe 217 mm	AMG SN A096 002 171 490 [e1] 038544
(5)	Nachschalldämpfer auf rechter Fahrzeugseite [ein Eintrittsrohr Ø 50 mm x 448 mm lang, zwei Austrittsrohre Ø 60 mm x 43 mm lang und AMG Endrohrblende]	Länge 383 mm, Breite 240 mm, Höhe 217 mm	AMG SN A096 002 171 490 [e1] 038544







# Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: e1\*70/157\*1999/101\*8544\*01  
Approval No.:

6. Ort - Place: D-24932 Flensburg
7. Datum - Date: 11.04.2005
8. Unterschrift: Im Auftrag  
Signature:

*Matthias Kratz*

(Matthias Kratz)



9. Anlagen - Enclosures:
1. Anlage zum EG-Typgenehmigungsbogen  
Addendum to the EEC type-approval certificate
  2. Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen  
Index to the information package
  3. Beschreibungsunterlagen  
Information package



# Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: e1\*70/157\*1999/101\*8544\*01  
Number of the type approval:

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diese Erweiterung.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, D-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

- Attachment -

## Collateral clauses and instruction on right to appeal

### Collateral clauses

The requirements contained in the previous approval are also valid for this amendment.

### Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, D-24944 Flensburg**.



Hersteller

Mercedes - AMG GmbH  
 Daimlerstraße 1  
 D-71563 Affalterbach  
 002 171 490

Prüfbericht Nr.  
 18 10 35 0077 01  
 70/157/EWG  
 i.d.F. 1999/01/EG

Auspuffschalldämpfertyp

**Anlage 2**

Blatt 1 von 1

**Verwendungsbereich ( Fahrzeugdaten ):**

Lfd. Nr.	Hersteller	Fabrikmarke	Handelsbezeichnung (Verkaufsbezeichnung)	Fahrzeugtyp (Genehmigungsnummer)	Motortyp/Verbrennungsverfahren	Art des Motors	Hubraum in cm <sup>3</sup>	Nennleistung kW/... bei min <sup>-1</sup>	Anordnung entsprechend Anlage 1 - Laufende Nummer
1	DaimlerChrysler	Mercedes	SLK 350	1.3. 171	1.4.1. 272 / Otto	1.4.2. Viertakt	1.4.3. 3498	1.4.4. 200/6000	1) 2) 3) 4) 5)
2			SLK 280	(e1*200/116*0262*...)			2997	170/6000	



Mercedes-AMG GmbH  
 Daimlerstraße 1 · 71563 Affalterbach

# KRAFTFAHRT-BUNDESAMT

- Federal Motor Transport Authority -

## Schalldämpferanlage

Typ 002 171 490  
 für R 171  
 (SLK 280, SLK 350)

### TYPGENEHMIGUNG

### Type-Approval

11. April 2005



A 171 001 91 99





Nummer der Genehmigung: e1\*70/157\*1999/101\*8544\*00  
Number of the type approval:


- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

 038544

Die Einzelergebnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelergebnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten – auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben – verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck nach den Regeln der zugrundeliegenden Vorschriften Proben entnehmen oder entnehmen lassen.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, D-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Nummer der Genehmigung: e1\*70/157\*1999/101\*8544\*01  
Approval No.:

0.8. Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n) - Address(es) of assembly plant(s):  
siehe **Beschreibungsbogen** - see **information document**

### Abschnitt II - Section II

1. (Erforderlichenfalls) Zusätzliche Angaben: **siehe Anlage**  
Additional information (where applicable): **see Addendum**
2. Für die Durchführung der Prüfungen zuständiger Technischer Dienst -  
Technical service responsible for carrying out the tests:  
**TÜV Automotive GmbH**  
**TÜV SÜD Gruppe Engineering Center Böblingen**  
**D-71034 Böblingen**
3. Datum des Prüfprotokolls - Date of test report:  
**16.03.2005**
4. Nummer des Prüfprotokolls - Number of test report:  
**18 10 35 0077.01**
5. Gegebenenfalls Bemerkungen: **siehe Anlage**  
Remarks (if any): **see Addendum**





# Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: e1\*70/157\*1999/101\*8544\*01  
Approval No.:

- 1.9. Abweichungen des Abgasgedrucks - Variation in back pressure: \*)
- 1.10. Etwaige Benutzungsbeschränkungen und Einbauvorschriften - Any restrictions in respect of use and mounting requirements: \*)
5. Bemerkungen - Remarks  
**keine - none**
- \*) gegebenenfalls eingetretene Änderungen siehe Anlage des Prüfprotokolls - for possible modifications see enclosure of test report

Anlage 2  
Enclosure 2

Zum EG-Typgenehmigungsbogen Nr.: e1\*70/157\*1999/101\*8544\*01  
To EC approval certificate No.

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Ausgabedatum:	11.10.2004	letztes Änderungsdatum:	11.04.2005
Date of issue		last date of amendment	

- |    |   |  |  |
|----|---|--|--|
| 1. | Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung<br>Collateral clauses and instruction on right to appeal |  |  |
| 2. | Beschreibungsbogen Nr.:<br>Information document No.<br>70/157/171/V6 Z                                | Datum:<br>Date<br>29.09.2004                                     |  |
|    | 70/157/171V6Z,<br>Änderungsstand 01   | letztes Änderungsdatum:<br>last date of amendment:<br>10.03.2005 |  |
| 3. | Prüfbericht (e) Nr.:<br>Test report (s) No.:<br>18 10 35 0077.00<br>18 10 35 0077.01                  | Datum:<br>Date<br>30.09.2004<br>16.03.2005                       |  |



# Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

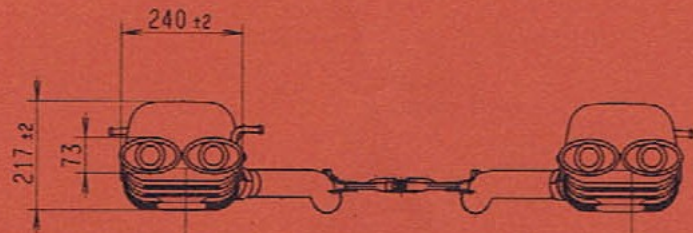
## Anlage Addendum

zu dem EG Typgenehmigungsbogen Nr. e1\*70/157\*1999/101\*8544\*01  
betreffend die Typgenehmigung als selbständige technische Einheit einer Auspuffvorrichtung für Kraftfahrzeuge in bezug auf die Richtlinie 70/157/EWG, zuletzt geändert durch die Richtlinie 1999/101/EG  
to EC type-approval certificate No. e1\*70/157\*1999/101\*8544\*01  
concerning the separate technical unit type-approval of exhaust systems for motor vehicles with regard to Directive 70/157/EEC as last amended by Directive 1999/101/EC

1. Zusätzliche Angaben - Additional information
- 1.1. Zusammensetzung der selbständigen technischen Einheit - Composition of the separate technical unit: \*)
- 1.2. Fabrikmarke oder Handelsbezeichnung des (der) Kraftfahrzeugtyps(en), in den (die) der Schalldämpfer eingebaut werden soll - Trade mark or trade name of the type(s) of motor vehicle to which the silencer is to be fitted: \*)
- 1.3. Fahrzeugtyp(en) und dessen (deren) Typgenehmigungsnummer(n) - Type(s) of vehicle and its/their type-approval number: \*)
- 1.4. Motor - Engine:
- 1.4.1. Typ(en) (Selbstzündung/Diesel) - Type (positive ignition, diesel): \*)
- 1.4.2. Zweitakt/Viertakt - Cycles two-stroke, four stroke: \*)
- 1.4.3. Gesamtzylinderinhalt - Total cylinder capacity: \*)
- 1.4.4. Nennleistung - Rated maximum engine power \*) kW bei - at \*) min<sup>-1</sup>
- 1.5. Getriebeübersetzung (Anzahl der Übersetzungsverhältnisse) - Number of gear ratios: \*)
- 1.6. Benutzte Übersetzungsverhältnisse - Gear ratios employed: \*)
- 1.7. Übersetzung des Achsgetriebes - Drive-axle ratio(s): \*)
- 1.8. Geräuschpegelwerte - Sound-level values:
- fahrendes Fahrzeug - moving vehicle: \*) dB(A),  
Geschwindigkeit vor der Beschleunigung stabilisiert bei \*) km/h;  
speed stabilized before acceleration at \*) km/h;
- stehendes Fahrzeug - stationary vehicle dB(A) bei - at \*) min<sup>-1</sup>



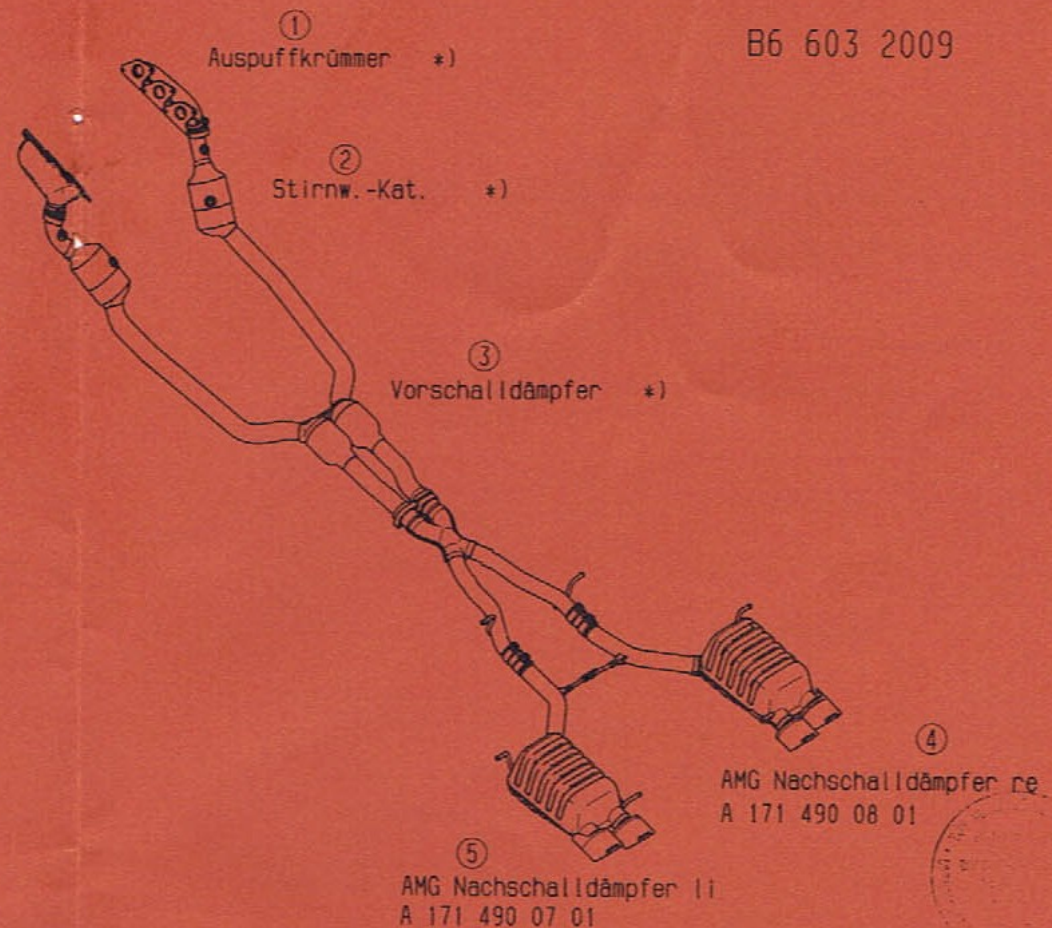
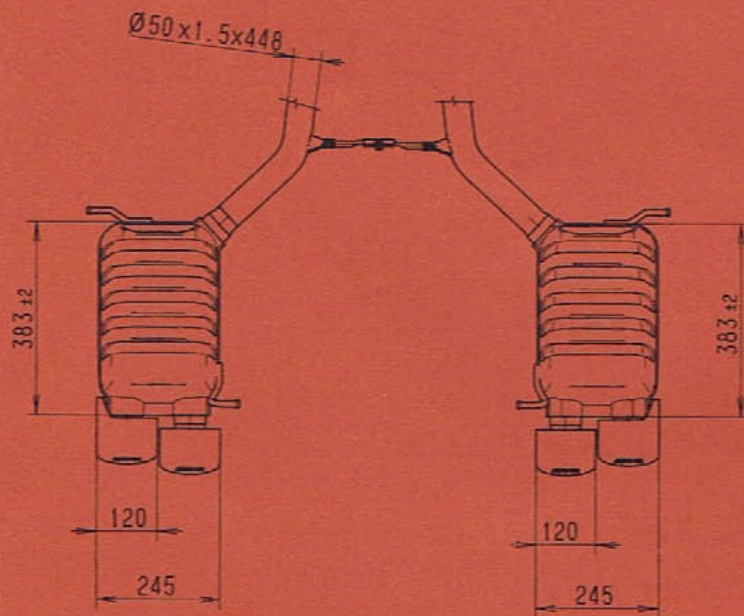
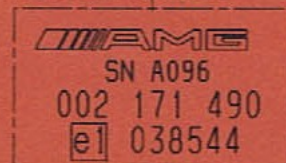
B6 603 2009



Kennzeichnung NSD li



Kennzeichnung NSD re



R171 M272 (E35, KE30)

\*) Originalteil

SLK280 (M272KE30) hinzu	002	TWT/HB	08.03.2005
Anderungsindex	ZGS	Bear./auth.	Datum/date
Benennung			
Anordnung Schalldämpferanlage			
Typ 002 171 490		Gez.	30.07.04 AMG/MB
(NSD SN A096) Doppelendrohr		Gepr.	30.07.04 MB/Schreiber
Lieferant		Zeichnungs-Nr.	
Maßstab		A 171 001 79 99	